KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 4e juni 1969 door de Ministers van Nationale Opvoeding verzocht hun van advies te dienen over een ontwerp van wet "tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 april 1957, houdende de gecoördineerde wetten op het technisch onderwijs", heeft de 13e juni 1969 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par les Ministres de l'Education nationale, le 4 juin 1969, d'une demande d'avis sur un projet de loi "modifiant l'arrêté royal du 30 avril 1957, portant coordination des lois sur l'enseignement technique", a donné le 13 juin 1969 l'avis suivant :

Zoals uit het opschrift blijkt, strekt het wetsontwerp tot wijziging van de gecoördineerde wetten op het technisch onderwijs.

Het geeft enerzijds een nieuwe benaming aan het beperkt leerplan en anderdeels worden de technische leergangen en de beroepsleergangen ingedeeld in een lange en een korte opleiding.

Doordat de benaming "beperkt leerplan" in de organieke wet op het technisch onderwijs is opgenomen, kan hieraan geen wijziging worden gebracht dan door de wet.

Daarentegen bestaat er geen wettelijk bezwaar om de nieuwe indeling van de leergangen in de desbetreffende besluiten tot regeling van de studiën in het secundair technisch onderwijs en in het hoger technisch onderwijs op te nemen. De artikelen 5, 7, 8 en 17 van de gecoördineerde wetten op het technisch onderwijs verlenen hiertoe de nodige bevoegdheid aan de Koning.

Het zou volstaan het koninklijk besluit van 1 juli 1957 houdende algemene regeling van de studiën in het secundair technisch onderwijs aan te vullen met een artikel 3bis onder het hoofdstuk I - Aard en duur der studiën.

Dit artikel 3bis kan gesteld worden als volgt :

"Artikel 3bis.-

Het onderwijs met beperkt leerplan wordt ingedeeld in een lange en een korte opleiding. De lange opleiding omvat meer dan één leerjaar ; de korte opleiding omvat ten hoogste één leerjaar".

.../...

Het tweede lid van artikel 5 van het koninklijk besluit van 14 november 1962 houdende algemene regeling van de studiën in het hoger technisch onderwijs, dient te worden vervangen als volgt :

"Het hoger technisch onderwijs volgens beperkt leerplan is het onderwijs dat deze minima niet bereikt. Het wordt ingedeeld in een lange en een korte opleiding. De lange opleiding omvat meer dan één leerjaar ; de korte opleiding omvat ten hoogste één leerjaar".

Indien evenwel de Regering verkiest bedoelde wijziging door de wetgevende macht te laten verwezenlijken, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende vormopmerkingen.

Allereerst moet de aanhef worden gesteld als volgt :

"BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Ministers van Nationale Opvoeding en op het advies van Onze in raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Ministers van Nationale Opvoeding zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt : ".

.../...

Het eerste artikel dient te beginnen als volgt :

"Artikel 1.-

Artikel 5 van de op 30 april 1957 gecoördineerde wetten op het technisch onderwijs wordt met de volgende bepaling aangevuld :

...".

Artikel 2 (en 3) beginne men als volgt :

"Artikel ...

Artikel 7 (8) van dezelfde gecoördineerde wetten wordt met de volgende bepaling aangevuld : ...".

Ainsi qu'il ressort de son intitulé, le projet de loi tend à modifier les lois coordonnées sur l'enseignement technique.

D'une part, il change la dénomination de l'enseignement à horaire réduit et, d'autre part, il divise les cours techniques et les cours professionnels en une formation de longue et une formation de courte durée.

La dénomination "enseignement à horaire réduit" est consacrée par la loi organique de l'enseignement technique. Aussi ne peut-elle être modifiée que par la loi.

Aucune disposition légale ne s'oppose, en revanche, à ce que la nouvelle division des cours soit prévue dans les arrêtés qui règlent les études dans l'enseignement technique secondaire et dans l'enseignement technique supérieur. Le Roi puise dans les articles 5, 7, 8 et 17 des lois coordonnées sur l'enseignement technique les pouvoirs nécessaires à cet effet.

Il suffirait de compléter l'arrêté royal du 1er juillet 1957 portant règlement général des études dans l'enseignement technique secondaire par l'insertion au chapitre Ier "Nature et durée des études", d'un article 3bis.

La rédaction suivante est proposée pour cet article

"Article 3bis.-

L'enseignement à horaire réduit comporte une formation longue et une formation courte. La formation longue s'étend sur plus d'une année, la formation courte sur une année au maximum".

.../...

L'alinéa 2 de l'article 5 de l'arrêté royal du 14 novembre 1962 portant règlement général des études dans l'enseignement technique supérieur doit être remplacé par la disposition suivante :

"L'enseignement technique supérieur à horaire réduit est l'enseignement qui n'atteint pas ces minima. Il comporte une formation longue et une formation courte. La formation longue s'étend sur plus d'une année, la formation courte sur une année au maximum".

Si, toutefois, le Gouvernement préférait réaliser la modification par la voie législative, le projet donnerait lieu aux observations ci-après :

Au préambule il conviendrait d'écrire :

"BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Nos Ministres de l'Education nationale et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRETE ET NOUS ARRETONS :

Nos Ministres de l'Education nationale sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit : ...".

.../...

L'article 1er devrait débuter comme suit :

"Article 1er.-

L'article 5 des lois sur l'enseignement technique coordonnées le 30 avril 1957 est complété par la disposition suivante :

...".

La phrase liminaire de l'article 2 (3) s'établirait ainsi :

"Article ...

L'article 7 (8) des mêmes lois coordonnées est complété par la disposition suivante : ...".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE, voorzitter van de Raad van State,

H. BUCH, staatsraden,
H. ADRIAENS,

J. DE MEYER, bijzitters van de afdeling wetgeving,
W. VEROUGSTRAETE, assessoren de la section de législation,

M. JACQUEMIJN, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.H. BUCH.

Het verslag werd uitgebracht door de H. A. VANDER STICHELE, substituut-auditeur-generaal.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER ,

(get.) M. JACQUEMIJN.

La chambre était composée de

Messieurs :

président du Conseil d'Etat,

conseillers d'Etat,

assesseurs de la section de législation,

greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. BUCH.

Le rapport a été présenté par M. A. VANDER STICHELE, substitut de l'auditeur général.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.